



# People inc.

*Building Futures, Realizing Dreams™*



Programas y servicios de People Incorporated  
[www.peopleinc.net](http://www.peopleinc.net) | (276) 623-9000

# PROGRAMAS Y SERVICIOS

## Servicios financieros

### Desarrollo comercial

Préstamos, formación y servicios técnicos disponibles para ayudar a pequeños negocios a comenzar o ampliar sus negocios o crear empleos.

(276) 623-9000

### Preparación de impuestos gratis

Voluntarios calificados brindan asistencia gratuita para la preparación de impuestos de quienes califiquen anualmente y los ayudan a conectarse con créditos fiscales, como el Crédito tributario por ingreso del trabajo (EITC). [Llame para obtener más información.](#)

(276) 619-2235

### Cuentas de igualación de ahorros

Los participantes elegibles reciben formación, apoyo y fondos equiparados por hasta \$4000 sobre sus ahorros para comprar su primera vivienda. También tienen acceso a asesores financieros y educación para propietarios. [1-800-VIDA-WIN](#)

### Préstamos personales

Préstamos personales con tasas de interés asequibles para individuos que califiquen, para pagar gastos de vivienda, comprar vehículos, consolidar facturas, etc.

(276) 619-2265

### Préstamos de turismo

Las economías locales se benefician con este programa de préstamo especializado que permite a los empresarios del turismo iniciar o ampliar sus negocios con financiación por debajo del mercado en el 9° Distrito del Congreso de Virginia. (276) 619-2243

## Servicios familiares

### Proyecto integral de inversión en salud (CHIP)

CHIP ofrece educación para padres y visitas domiciliarias con fines de salud a familias con niños pequeños y embarazadas, que son elegibles para Medicaid. (276) 619-2230



### Defensor especial asignado por la corte (CASA)

Los niños abusados y abandonados reciben un hogar seguro y permanente con la asistencia de un voluntario designado por la corte para representar los mejores intereses del niño. Los niños representados por los defensores de CASA suelen pasar menos tiempo en hogares de acogida y es menos probable que reingresen a ese sistema.

(276) 591-1430 o (540) 317-1665

### Centro de cuidado de niños del condado de Dickenson

Cuidado diurno asequible y de calidad para las familias que califican. El centro Clintwood ofrece actividades supervisadas y adecuadas a la edad para promover el aprendizaje en aulas de jornada completa para preescolares y lactantes, guardería antes y después de la escuela y guardería de verano de jornada completa para niños de 3 a 12 años. (276) 926-8516

### Refugio de violencia doméstica y defensoría de ataque sexual

Las víctimas de abuso doméstico o ataque sexual obtienen seguridad y autonomía al recibir asistencia con la vivienda y apoyo. El programa ofrece una línea directa las 24 horas, refugio temporal de emergencia, derivaciones, grupos de apoyo, transporte y defensoría en la corte para las víctimas de violencia y ataque sexual. (276) 935-5485 o (276) 889-0178

### Empoderar a Culpeper

Un programa de voluntariado que distribuye alimentos en las comunidades de Culpeper y aledañas el tercer sábado de cada mes, en Culpeper, de 9 a 11 a. m. (540) 935-0047

### Enfoque en toda la familia

Este proyecto piloto ofrece formación personalizada y apoyo para toda la familia. Los facilitadores trabajan en la preparación de presupuestos familiares, las metas y más. (276) 619-2255 o (540) 717-7038





## Educación

### Head Start

Ofrece educación infantil temprana, exámenes de desarrollo, servicios de salud, de nutrición y de familia a niños de 3 a 4 años y a sus familias. Los niños obtienen las habilidades sociales y los conocimientos necesarios para un buen rendimiento escolar. Las familias reciben apoyo para alcanzar sus metas, abordar sus necesidades y reforzar sus conocimientos sobre el desarrollo infantil. (276) 623-9000

### Early Head Start

Ofrece servicios de desarrollo infantil, de salud y de familia en centros y en el hogar para familias desde la etapa prenatal hasta los 3 años. Las familias reciben apoyo para alcanzar sus metas, abordar sus necesidades y reforzar sus conocimientos sobre el desarrollo infantil. (276) 623-9000

### Improving Scholars

Los estudiantes en riesgo del nivel medio y secundario se mantienen rumbo a sus metas académicas y profesionales con una orientación semanal para mejorar su desempeño escolar y evitar el ausentismo escolar. (276) 623-9000

### Proyecto Discovery

Este programa de preparatoria para que los estudiantes no abandonen la escuela y accedan a la universidad coordina visitas al campus universitario, ofrece orientación de apoyo académico, talleres para alcanzar los objetivos, exención de pago del SAT y preparación para exámenes, e información sobre asistencia financiera y admisión en la universidad. (276) 623-9000

## Vivienda

### Asesoría para propietarios y de vivienda

Los asesores de vivienda ofrecen asesoría personalizada de vivienda a individuos y familias elegibles. (276) 619-2201

### Vivienda de alquiler asequible

People Inc. posee y administra 32 propiedades asequibles en Virginia y Tennessee, todas dedicadas a familias e individuos que califiquen por ingresos. (276) 619-2220

### Soluciones para gente sin vivienda

Este programa ofrece una variedad de asistencia, como ayuda para el alquiler a corto o mediano plazo, reubicación de vivienda y servicios de estabilización. (833) 429-7754

### Vivienda con apoyo permanente (PSH)

Ayuda a personas sin hogar, incluidos los veteranos, a tener estabilidad financiera, acceder a beneficios, buscar empleo y superar otras barreras que impiden la autonomía, con soluciones y apoyo permanente para asistir con la vivienda. (833) 429-7754 o (540) 724-6630

### Climatización

El personal de climatización realiza verificaciones para determinar las medidas adecuadas de eficiencia energética en cada hogar. Algunos servicios comunes son instalar aislación, reducir las filtraciones, calibrar y reparar los sistemas de calefacción y ventilación e instalar lámparas de ahorro de energía. (276) 619-2282

### Asistencia para el alquiler

El Condado de Washington ofrece pagos de asistencia para el alquiler de la vivienda a través del programa Housing Choice Voucher, conocido como la Sección 8. (276) 619-2269

### Préstamos y subvenciones para reparación de viviendas

Ofrece préstamos a propietarios elegibles con ingresos muy bajos o bajos para que reparen y mejoren sus viviendas y subvenciones para propietarios mayores con muy bajos ingresos para reparar y mejorar sus viviendas. Los participantes elegibles para subvenciones para reparar viviendas deben ser mayores de 62 años. (276) 619-2274



## Formación laboral

### Servicios de empleo, formación y colocación para adultos

Ayuda a mayores de 18 años a hallar nuevas oportunidades y pasar de un trabajo a una carrera. Los centros profesionales ayudan a los participantes a obtener y actualizar sus aptitudes laborales, completar curriculums y solicitudes de empleo y prepararse para entrevistas. Ofrece contactos para preparación del GED y educación continua. (276) 623-9000

### Empleo y formación para jóvenes

Ofrece educación, formación y empleo para jóvenes de 14 a 24 años. Ayuda a los participantes a responderse: "y ahora, ¿qué?" mediante el refuerzo de sus aptitudes para prepararse para el empleo, los conecta con oportunidades de pasantía y formación y los asiste para que conozcan futuras carreras. (276) 623-9000

### Formación laboral de trabajadores desplazados

Ayuda a los individuos que perdieron su empleo por causas ajenas a reincorporarse al trabajo y encontrar un empleo estable. Los participantes reciben ayuda para completar solicitudes de empleo y prepararse para entrevistas entre otras cosas, para reincorporarse al trabajo, progresar en su carrera y aumentar sus ingresos. (276) 623-9000

### Servicios para ex convictos

Virginia Community Action Re-entry System (VA CARES) asiste a ex convictos a pasar de la prisión estatal a la vida familiar y comunitaria mediante servicios de apoyo que incluyen información, derivaciones, consejería y asistencia laboral. (276) 274-2514 o (540) 317-1439

## Áreas de servicio designadas de Community Action



### People Inc. Headquarters

1173 West Main St.  
Abingdon, VA 24210  
(276) 623-9000

### Oficina de Bristol

800 Martin Luther King Jr. Blvd.  
Bristol, VA 24201  
(276) 466-5587

### Oficina de Culpeper

233 East Davis St.  
Culpeper, VA 22701  
(833) 277-9330

### Oficina de Grundy

20694 Riverside Dr.  
Grundy, VA 24614  
(276) 935-4747

### Oficina de Lebanon

122 Price St.  
Lebanon, VA 24266  
(276) 889-0999

### Oficina de Manassas

9324 West St.  
Manassas, VA 20110  
(571) 445-3020

*\*Llame antes para programar una cita*

### Oficina de Woodstock

135 South Main St.  
Woodstock, VA 22664  
(540) 459-9096

## Nuestra misión

Ofrecer oportunidades a las personas menos favorecidas económicamente para que alcancen sus metas y mejoren sus vidas, las de sus familias y comunidades.

## Nuestra filosofía

Todos necesitan del apoyo de los demás. People Incorporated fomenta la dignidad individual y familiar, incorpora a la gente al circuito económico y trabaja para desarrollar las fortalezas y los recursos que hay en las comunidades. Todas nuestras iniciativas son impulsadas por las preocupaciones, esperanzas, necesidades y sueños de las personas a quienes servimos.

## La promesa de Community Action

Community Action cambia la vida de la gente, representa el espíritu de la esperanza, mejora las comunidades y hace de Estados Unidos un mejor lugar para vivir. Toda la comunidad es nuestra preocupación y nos dedicamos a que la gente se ayude y ayude al prójimo.



# People inc.

*Building Futures, Realizing Dreams™*

1173 West Main St. | Abingdon, VA 24210  
Phone (276) 623-9000 | Fax (276) 628-2931  
info@peopleinc.net | www.peopleinc.net



*People Incorporated es un proveedor y empleador que ofrece igualdad de oportunidades.*

